

## 해외출장복명서

|        |   |           |     |         |     |     |
|--------|---|-----------|-----|---------|-----|-----|
| 출장자    | 소속  | 한국여성정책연구원 | 직 위 | 선임연구위원  | 성 명 | 김영옥 |
| 출장기간   | 2016. 10. 20(토) ~<br>2016. 10. 25(목)  |           | 출장지 | 독일, 베를린 |     |     |
| 출장목적   | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ The Care Work And The Economy(Advancing policy solutions with gender-aware macroeconomic models) 프로젝트는 돌봄제공자의 기여에 적절한 가치부여 및 거시경제모형 내로 돌봄의 통합을 통해 경제적 결과에서의 성 격차를 줄이고, 성평등을 높이려는데 목적이 있음.</li><li>▶ 인구구조와 경제 변동의 시기에서 그 어느 때보다 돌봄의 과소공급, 돌봄인프라의 과소투자, 여성의 삶과 취업결정에서의 돌봄부담이 미치는 제약 등에 대한 혁신적 정책해법이 절실히 요구됨. 돌봄노동을 이해하고 노동공급 및 경제적 복지적 결과와의 관련성을 분석하기 위한 성인지적 거시경제정책도구가 필요함.</li><li>▶ 이를 위해 “거시경제학 다시 생각하기”, “돌봄의 이해와 측정”, “성인지적 응용모델링” 등 세 분야에서 연구가 진행된바 그간의 연구성과를 공유하고 피드백을 수렴하기 위해 본 회의가 개최됨.</li></ul> |           |     |         |     |     |
| 경비부담   | 주최측 부담  |           |     |         |     |     |
| 주최기관   | 미국 아메리칸대학, 홀렛재단, 독일 프리드리 에버트 재단 등   |           |     |         |     |     |
| 주요회의내용 | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ 하위주제별로 총 12개 세션에서 발표와 토론이 이루어짐</li></ul>  |           |     |         |     |     |

\* 세부내용은 별도 붙임.

2018. 10. 30.

출장 복명자: 김영옥

# 해외출장 결과 보고서

김영옥

## 1. 출장일정

| 일자                    | 세부내용   | 지역           |
|-----------------------|--|--------------|
| 10/20(토)              | 출국   | 한국 → 독일 베를린  |
| 10/21(일)              | - 세션1: 경과보고 및 프로젝트 개요 소개<br>- 세션2: 거시경제학 다시 생각하기 1<br>- 세션3: 거시경제학 다시 생각하기 2<br>- 세션4: 돌봄 측정하기-한국의 유급, 무급 돌봄 경제  | 베를린 호텔 컨퍼런스룸 |
| 10/22(월)              | - 세션5: 돌봄 이해하기-한국의 실태조사 결과<br>- 세션6: 실증적 거시경제모델링-한국의 사회계정<br>- 세션7: 실증적 거시경제모델링-동아시아 고령 사회의 CGE모델<br>- 세션8: 거시경제학 다시 생각하기 3<br>- 세션9: 그룹토의와 요약<br>- 세션10: 라운드테이블-거시경제정책이 어떻게 유무급 돌봄에 영향을 미치는가? | 프리드리 에버트 재단  |
| 10/23(화)              | - 세션11: 저소득, 중간소득국가에서의 돌봄요구와 서비스 측정하기<br>- 세션12: 경제사회정책도구 내로 돌봄 통합의 중요성  | 프리드리 에버트 재단  |
| 10/24(수)~<br>10/25(목) | 출국 → 인천공항 도착   | 독일 베를린 → 한국  |

## 2. 회의 및 논의 내용

### ■ 세션1: 경과보고 및 프로젝트 개요 소개

### ■ 세션2: 거시경제학 다시 생각하기 1

**"Social Reproduction, Gender Inequality and Economic Growth"**

by Elissa Braunstein (Professor, Department of Economics, Colorado State University, USA) and Stephanie Seguino (Professor, Department of Economics, University of Vermont, USA)

***"Endogenous Growth, Population Dynamics, and Returns to Scale: Long-Run Macroeconomics When Demography Matters"***

by James Heintz (Andrew Glyn Professor of Economics, the University of Massachusetts Amherst, USA) and Nancy Folbre (Director, Program on Gender and Care Work, PERI, University of Massachusetts Amherst)

■ 세션3: 거시경제학 다시 생각하기 2

***"Financialization and the Care Economy"***

by Srinivas Raghav (Lecturer, National University of Ireland, Galway) and Ramaa Vasudevan (Associate Professor, Department of Economics, Colorado State University, USA)

***"Gendering macroeconomic analysis and development policy: The role of labour market and fiscal policies for gender equitable development"***

by Ozlem Onaran (Professor of Economics, University of Greenwich, UK), Cem Oyvatt (Lecturer in Economics, University of Greenwich, UK) and Eurydice Fotopoulou (Lecturer in Economics, Goldsmiths University of London, UK)

■ 세션4: 돌봄 측정하기-한국의 유급, 무급 돌봄경제

***"Counting on Unpaid Care Work: Human Infrastructure in Korea"***

by Jooyeoun Suh (Postdoctoral Fellow, Institute for Women's Policy Research, USA) and Kijong Kim (Research Scholar, Levy Economics Institute of Bard College, USA)

***"Counting on Paid Care Work: Human Infrastructure in Korea"***

by Jooyeoun Suh (Postdoctoral Fellow, Institute for Women's Policy Research, USA) and Kijong Kim (Research Scholar, Levy Economics Institute of Bard College, USA)

■ 세션5: 돌봄 이해하기-한국의 실태조사 결과

***"Methodology and Survey Instruments in Field Work for Paid and Unpaid Care Work in Korea"***

by Ki-Soo Eun (Associate Professor of Sociology, Seoul National University, South Korea) and Jiweon Jun (Post-Doctoral Research Fellow, Centre for Global Social Policy, University of Toronto, Canada)

***"Integrated Analysis of Care for Both Caregivers and Care Recipients"***

by Hyuna Moon (Researcher, Institute of International Affairs, Seoul National University, South Korea), Seung-Eun Cha (Associate Professor, University of Suwon, South Korea), Ito Peng (Professor of Sociology, University of Toronto, Canada), and Eunhye Kang (Doctoral Student, Seoul National University, South Korea)

■ 세션6: 실증적 거시경제모델링-한국의 사회계정

***"Gendered Economic Structure and the Care Economy of South Korea in a Social Accounting Matrix"***

by Kijong Kim (Research Scholar, Levy Economics Institute of Bard College, USA)

■ 세션7: 실증적 거시경제모델링-동아시아 고령사회의 CGE모델

***"GEM-Care: A Gendered Dynamic General Equilibrium Model for Analysis of Care"***

by Hans Lofgren

■ 세션8: 거시경제학 다시 생각하기 3

***"Access to infrastructure, women's time allocation and growth"***

by Pierre-Richard Agénor (Hallsworth Professor of International Macroeconomics and

*Development Economics, University of Manchester, UK) and Madina Agénor (Assistant Professor of Social and Behavioral Sciences, Harvard University, USA)*

## ■ 세션9: 그룹토의와 요약

## ■ 세션10: 라운드테이블-거시경제정책이 어떻게 유무급 돌봄에 영향을 미치는가?

**Moderator:** Diane Elson (*Emeritus Professor of Sociology, University of Essex, UK*)

**Speakers:**

Elissa Braunstein (*Professor, Department of Economics, Colorado State University, USA*)

James Heintz (*Andrew Glyn Professor of Economics, Univ of Massachusetts Amherst, USA*)

Jta Meier-Gräwe (*Professor, Department of Household Science, Justus Liebig University Giessen, Germany*)

to Peng (*Professor of Sociology, University of Toronto, Canada*)

## ■ 세션11: 저소득, 중간소득국가에서의 돌봄요구와 서비스 측정하기

***“Assessing the Care Needs and Services in Low and Middle Income Countries for Policy Analysis: Estimates of the demand of care for 64 developing countries in Africa, Asia and Latin America and the Caribbean”***

*by Elizabeth King (Nonresident Senior Fellow, Global Economy and Development, Brookings Institution, USA) and Hannah Randolph (Doctoral Student, American University, USA)*

## ■ 세션12: 경제사회정책도구 내로 돌봄 통합의 중요성

***The Case of Colombia and the Africa Region***

Ana-Maria Tribin (*Researcher, Bank of the Republic, Colombia*)

Isabella Aboderin (*Head of the Aging and Development Unit, African Population and Health Research Center, Kenya*)

***Replicating the Care Work and the Economy Project in Other Countries: Some Reflections***

Mieke Meurs (*Professor, American University, USA*)

## 3. 시사점

### ■ 본 프로젝트에 대한 이해

- “돌봄노동과 경제”(The Care Work and the Economy, CWE-GAM project) 프로젝트의 목적은 돌봄경제와 성별화된 행동들을 거시경제정책 분석틀 안으로 확실하게 통합하는 새 연구물들을 산출하려는 것이다.
- 이를 위해 여성이 지고 있는 끈질기고 힘든 무급노동의 부담이 경제적, 사회적으로 어떤 의미를 갖는지 이해하고, 돌봄에서의 성별 격차(the gender care gap)를 보이려고 한다.
- 경제를 전체적으로 바라보는 거시경제적 분석을 활용하여 이 프로젝트는 공공지출, 조세, 무역, 이민 및 화폐정책 등의 정책이 돌봄에 미치는 영향을 살핀다.

- 이 프로젝트는 돌봄노동에 대한 이해를 증진시키고 혁신적인 분석도구를 개발하는 연구를 다음과 같이 “거시경제학 다시 생각하기”, “돌봄의 이해와 측정”, “성인지적 응용모델링” 등 세 분야에서 진행하고 있다.

<그림> CWE-GAM project의 연구분야

| 거시경제학 다시 생각하기   | 돌봄을 이해하고 측정하기  | 성인지적 응용 모델링   |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- 젠더차원을 거시경제학에 들여오기</li> <li>- 아동, 환자, 장애인, 노인 등에 대한 유급, 무급의 돌봄을 기존의 거시경제 모형 안으로 통합</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 새 지수 개발, 혁신적인 방법론 개발 등을 통해 돌봄 제공자의 복지, 돌봄노동의 특성 등에 대한 깊은 이해를 촉진</li> <li>- 돌봄 제공, 경제성장, 배분간의 교차성을 예시하는 새 연구물을 생산</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 돌봄, 젠더화된 행위 등을 통합하는 거시경제도구를 국가별로 개발</li> <li>- 관련정책이 경제적, 복지 및 분배적 성과에 미치는 영향에 대한 정책담론 심화</li> </ul> |

#### ■ 우리 사회에 적용하기

- 우리 사회는 인구구조와 경제 변동의 시기에서 그 어느 때보다 돌봄의 과소공급과 낮은 질, 돌봄인프라의 과소투자, 여성의 삶과 취업결정에서의 돌봄부담이 미치는 제약 등에 대한 혁신적 정책해법이 절실히 요구되고 있다. 이런 상황에서 돌봄노동을 이해하고 노동공급 및 경제적/복지적 결과와의 관련성을 분석하기 위한 성인지적 거시경제정책도구의 개발은 매우 시의적절하고 유용하다고 할 수 있다.
- 한국이 시간사용조사를 수행해 왔고, 인구와 사회변동이 격심한 국가로서 본 프로젝트의 사례연구 국가로 선정되어 돌봄노동자와 무급 돌봄노동에 대한 질적조사, SAM 개발, CGE 모형 구축 등 연구가 진행되고 있으므로, 우리 연구원은 이 프로젝트를 완성하고 연구물을 활용하는데 지속적인 관심과 참여가 필요할 것이다.
- 또한 이 프로젝트는 이론연구에서 끝나는 것이 아니라 정책과 advocacy에 깊은 관심이 있으며, 연구결과가 개발도상국을 포함한 여러 나라로 확대되고, 응용되기를(duplicate) 희망한다. 즉 정책결정자, 학자, 여성단체와 시민단체가 돌봄노동의 중요성을 이해하고 정책선택에 따라 남녀별로 그리고 장기적인 경제발전에 상이한 결과가 나타나는 것에 대한 이해를 높이기를 바란다. 이 프로젝트에서 개발된 분석틀이 정책 설계, 시행, 평가에 응용될 뿐 아니라 지속가능한 성장, 분배, 성평등을 달성하는데 가용한 정책옵션풀을 넓히도록 후속 응용연구가 뒤따라야 하며, advocacy를 위한 여성단체와의 협력활동이 모색되어야 할 것이다.

### ■ 돌봄의 3R

- 지난 5년간 변혁적인 돌봄정책을 입안하는데, 프레이저(1997)가 제안하고 엘슨(2008)이 재해석한 the Triple R framework(무급노동과 가사노동의 recognizing:인식, reducing:감소, redistributing:재분배)이 중요한 역할을 하고 있다.
  - Fraser, Nancy (1997): Justice Interruptus: Critical Reflections on the “Postsocialist” Condition. New York: Routledge.
  - Elson, Diane (2008): “The Three R’s of Unpaid Work: Recognition, Reduction and Redistribution”. Paper presented at the Expert Group Meeting on Unpaid Care Work, Economic Development and Human Well-Being. New York: UNDP.
- 이 개념과 함께 우리 사회의 ①돌봄정책을 정의하고 ②변혁적인 돌봄정책(transformative care policies)을 제안하며 ③care agenda를 개발하고 ④돌봄정책의 틀을 잡는(framing), 그리고 ⑤돌봄이슈를 여성운동 의제로 동력화하는 구체적인 연구가 필요하겠다.

### ■ 독일의 “the 2018 Second Gender Equality Report” 분석 및 활용

- 세션10에서는 “거시경제정책이 어떻게 유·무급 돌봄에 영향을 미치는가?”를 주제로 라운드테이블이 열렸고, 독일정부가 최근 출간한 *the 2018 Second Gender Equality Report*를 어떻게 효과적으로 활용할 수 있을지에 대한 논의도 함께 이루어졌다. 라운드테이블에는 이 책의 저자 중 하나인 Uta Meier-Gräwe (Professor, Department of Household Science, Justus Liebig University Giessen, Germany)가 참석하였다.
- 이 책은 돌봄서비스에 대한 공공투자 이슈를 집중적으로 다뤘고 거시경제정책 결정에 어떻게 통합할지를 과제로 제기하고 있다. 우리 연구원에서도 질 높은 돌봄을 제공하고 성 평등 촉진을 도달 목표로 하는 유사한 정책보고서를 집필하게 된다면 매우 유용할 것으로 생각한다. 이런 시도는 부수적으로(그러나 매우 중요한) ①거시경제정책들이 유급 및 무급 돌봄영역에 어떤 영향을 미치는지에 대한 이해를 제고하고 ②돌봄에 대한 정책 논의와 의사결정과정에서 거시경제연구가 담당해야 할 역할을 제시하며 ③돌봄에 대한 성 인지적 거시경제 정책들이 무엇인지에 대한 비전을 제시하는 성과도 가져올 것이다.